

Jan Patočka

# SOCRATE

*Cours du semestre d'été 1946*

suivi de

*Remarques sur le problème de Socrate*

Traduit du tchèque par Erika Abrams

Préface de Filip Karfík

ACADEMIC PRESS FRIBOURG SUISSE  
ÉDITIONS DU CERF PARIS

## TABLE DES MATIÈRES

<i>Préface de Filip Karfik</i>	V
<i>Avertissement de la Traductrice</i>	XXIX

### SOCRATE (1946)

Introduction de l'Auteur	1
--------------------------	---

#### CHAPITRE I : LE PROBLÈME PHILOLOGIQUE ET PHILOSOPHIQUE DE SOCRATE

Difficulté à saisir les grandes figures du commencement de l'histoire, 3. – Problème du Socrate réel chez Xénophon, Platon et Aristote, 5. – Confiance dans l'harmonie des sources : F. Schleiermacher, E. Zeller, 7. – Mise en doute de l'autorité de Xénophon : U. Wilamowitz, A. Döring, L. Robin, E. Richter, 8. – Rapport Xénophon-Antisthène : H. Gomperz, F. Dümmler, K. Joël, 10. – Recherche du noyau réel de l'idéalisation platonicienne : H. Maier, 12. – Le Socrate de Platon est le vrai Socrate : A. E. Taylor, J. Burnet, A. K. Rogers, 14. – « Socrate d'Athènes », émanation du contexte de la *polis* : J. Stenzel, 17. – Platon, facteur le plus important de la tradition socratique, 20. – Socrate au fil des siècles, 21. – Dans l'Antiquité, 22. – Aux yeux du christianisme, 24. – Préfiguration du Christ : de Ficin à Kierkegaard, 25. – Socrate rationaliste, 27. – Socrate problématique, 29. – Hegel : critique de Socrate du point de vue de la communauté, 30. – Kierkegaard : ne défend Socrate comme penseur privé que pour le remettre en jugement devant un tribunal absolu, 34. – Nietzsche : incompréhensions et malentendus, 41. – Programme du présent ouvrage, 43.

## CHAPITRE II : LES PRÉSUPPOSÉS CULTURELS : LA TRAGÉDIE ET LA SOPHISTIQUE

Athènes, sa situation socio-historique, 45. – La tragédie attique, 48. – Eschyle, 51. – L'*Orestie*, 52. – L'*Antigone* de Sophocle, 53. – Le mouvement sophistique, 56. – Le *Protagoras* de Platon : rapport de la jeunesse athénienne aux sophistes, 60. – Le *Protagoras* de Platon (suite) : portraits de Protagoras, d'Hippias d'Élis, de Prodicos de Céos, 66. – Le *Protagoras* de Platon (suite) : la science de Protagoras, 68. – Le *Protagoras* de Platon (suite) : le mythe, 70. – Le *Protagoras* de Platon (fin) : le discours épидictique, 76. – Protagoras historique : Xénonophane et Empédocle précurseurs de la sophistique, 82. – Dates de la vie de Protagoras, 83. – Protagoras philosophe, 86. – Son rapport à l'éléatisme, 88. – Sa dialectique, 88. – Principe de l'*homo-mensura*, 91. – Signification de la rhétorique, 93. – Protagoras et les *Doubles dits* (*Dissoi logoi*), 95. – Protagoras et l'Anonyme de Jamblique, 102.

## CHAPITRE III : QUE SAVONS-NOUS DE LA VIE DE SOCRATE ?

Dates de la vie de Socrate, 109. – Ses parents, 109. – Métier de son père, 110. – Éthique de l'artisanat, 111. – Son demi-frère, 112. – Sa situation matérielle, 112. – L'« homme sans besoins », 113. – Son service militaire, 115. – Campagne de Potidée, 116. – Bataille de Déliion, 119. – Mariage et famille, 122. – Xanthippe chez Platon, 124. – Éléments de la formation de Socrate, 126. – Atelier d'un sculpteur à Athènes, 127. – Les premières années, 128. – Connos et Damon, maîtres de musique, 129. – La tragédie d'Euripide, 131. – La comédie, 133. – La sophistique : Prodicos maître de Socrate, 134. – Études spécialisées : géométrie, astronomie, calcul, 136. – Archélaos, Diogène d'Apollonie et Anaxagore, 137. – Les pythagoriciens, 139. – L'éléatisme, 140. – Entretiens avec ses concitoyens, 141. – Socrate *agônistès*, 143. – *Aretè* et savoir du non-savoir, 145. – L'*elenkhos* socratique, 146. – Les *hetairoi* de Socrate, 147. – Les éphèbes : Socrate érotique, 148. – *Les nuées* d'Aristophane, 150. – Bataille des Arginuses, 151. – Règne des Trente, 152. – Contre-révolution démocratique et procès de Socrate, 153.

## CHAPITRE IV : L'ACTION DE SOCRATE

Penseur d'une sagesse pour la vie (H. Maier), *restitutor civitatis* (J. Stenzel), chercheur de la *tekhné* du bien pour la vie (H. Kuhn), 155. – Vision de Socrate dans sa diachronie (J. Burnet, A. E. Taylor, A. K. Rogers), 158. – Socrate scolaire ? 160. – Tradition scolaire de la sophistique, 161. – Sensibilité politique des amis de Socrate, 165. – Le *Criton* de Platon, 166. – Passéisme et réceptivité du cercle socratique, 168. – Spécificité de Socrate : réveil moral par l'éveil à la question, 170. – Par-delà les limites de la sophistique et de l'école, 175. – Question du bien de la vie, 176. – Vaine quête de la science du bien humain auprès des « éducateurs » de la cité (*Apologie*, 21a et suiv.), 178. – Mission de Socrate auprès des jeunes aristocrates athéniens, 179. – Alcibiade, son éloge de Socrate dans le *Banquet* de Platon, 181. – Échec de Socrate éducateur, 184. – L'éveil de l'âme comme combat incessant, 186.

## CHAPITRE V : LE SOUCI DE L'ÂME

Qu'est-ce que l'« âme » ? 189. – Personnalités sûres d'elles-mêmes, 190. – Le *logos* comme moyen thérapeutique, 191. – Conception du *logos* chez les philosophes archaïques : l'être du monde, 192. – Conception du *logos* chez Socrate : l'être de l'homme, 193. – *Elenxis* et protreptique, 197. – *Telos* suprême de la vie, 199. – *L'areté* est *phronésis* : savoir du non-savoir, 201. – Personne ne fait le mal volontairement, 202. – Connais-toi toi-même, 202. – Connaissance de soi dans le *Premier Alcibiade*, 204. – Le *Charmide* et la *sôphrosuné*, 207. – L'ironie socratique, 212. – Vue par S. Lönborg (lecture de Xénophon, *Mém.* III, 11), 215.

## CHAPITRE VI : ARETÉ ET BONHEUR

Unité de l'*areté*, 219. – *L'areté* et le bien humain, 220. – *L'areté* socratique distinguée de la « vertu » chrétienne, 222. – *L'areté* en tant qu'autodiscipline, 222. – *L'areté* en tant que piété ; fausses définitions de la piété (l'*Euthyphron* de Platon), 223. – Piété et justice

(*Euthyphron*, suite), 227. – Réconciliation du divin et de l'humain (*Euthyphron*, fin), 230. – *L'areté* en tant que justice (*Thrasymaque*, livre I de la *République* de Platon) 231. – Céphale : ne rien rester devoir à personne (*Thrasymaque*, suite), 232. – Polémarque : ne rendre le bien qu'à nos amis (*Thrasymaque*, suite), 234. – Thrasymaque : est juste ce qui profite au plus fort (*Thrasymaque*, suite), 237. – Socrate : justice et savoir portant sur la fin dernière (*Thrasymaque*, fin), 239. – *L'areté* en tant que courage : compréhension de ce qui est à craindre (le *Lachès* de Platon), 242. – Le bonheur : le soin de l'âme opposé au plaisir immédiat, 245. – Le bonheur dans la quête du bien humain, 247. – Unité de la philosophie socratique, 249. – Découverte d'un homme nouveau ; la conception historique de l'homme, 249. – Critique de la conception psychologique de l'homme moral (H. Hartmann), 252. – Résidu d'« irrationnel » : le *daimonion* de Socrate, 254.

#### REMARQUES SUR LE PROBLÈME DE SOCRATE (1949)

Réponse à l'approche agnostique d'O. Gigon, 257. – 1. Auto-compréhension de la philosophie dans l'*historia* ionienne, à l'âge des Lumières grecques et chez les socratiques, 264. – 2. Antisthène, 273. – 3. Eschine de Sphettos, 282. – 4. Xénophon, 287. – 5. Aristippe de Cyrène, 291. – 6. Euclide de Mégare, 297. – 7. Phédon d'Élis, 300. – 8. Le socratisme : attitude philosophique qui précède la doctrine, 301.

#### *Index des noms*

<i>Auteurs, personnages et divinités anciens</i>	305
<i>Auteurs médiévaux et modernes</i>	309